



■ Il contratto collettivo nazionale (CCNL) fissa le condizioni economiche e normative minime comuni per tutti i lavoratori del settore a livello nazionale.

■ Al momento dell'assunzione puoi chiedere di conoscere la normativa contrattuale di riferimento applicata al tuo rapporto di lavoro.

■ Il CCNL regola le modalità di assunzione e descrive le tipologie contrattuali che il datore di lavoro utilizza per inquadrare il lavoratore all'interno dell'azienda. Ogni lavoratore viene inquadrato in una categoria professionale, sulla base delle mansioni che svolge concretamente. Ad ogni categoria professionale corrisponde uno specifico livello contributivo.

■ Il contratto collettivo nazionale:

- regola ogni aspetto inerente l'orario di lavoro, (dall'orario normale di lavoro allo straordinario, dal lavoro a turni, a quello notturno o festivo), le festività e le ferie.
- disciplina anche la retribuzione, in base alla categoria professionale in cui sei

inquadrato, prevede dei livelli minimi retributivi, che devono essere necessariamente rispettati dal tuo datore di lavoro.

- ha generalmente durata triennale. Alla sua scadenza non è più vincolante per le parti anche se spesso il contratto collettivo prevede delle clausole di "ultrattività" che assicurano la permanenza delle norme scadute fino al rinnovo successivo. Il rinnovo del contratto generalmente non tocca tutti i temi disciplinati dal contratto scaduto o in via di scadenza.

Per qualsiasi problema potete rivolgervi a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



El ABC en Enterprise

L'ABC en entreprise vous explique les principales valeurs, les règlements et le déroulement du travail en entreprise.

Chaque lettre de l'alphabet correspond à une fiche explicative: nous pensons qu'une connaissance plus approfondie des questions qu'elles traitent peut améliorer votre travail dans votre entreprise et vos relations avec vos collègues et vos supérieurs.



Nous espérons que ces fiches vous permettront de travailler avec compétence, de vous perfectionner au niveau professionnel et d'être satisfait de votre travail.

Si, après avoir lu ces fiches, vous avez des questions, vous pouvez demander plus d'informations au bureau du personnel.

Bon travail!



CONFINDUSTRIA BERGAMO



L'ABC IN AZIENDA

Indice:

A - Assenze dal lavoro / Absence du salarié
B - Busta paga / Bulletin de salaire
C - CCNL
D - Disciplina del lavoro / Discipline du travail
E - Entrata / Entrée
F - Formazione / Formation
G - Gerarchia / Hiérarchie
H - Human Resources / Ressources humaines
I - Infortuni / Accident du travail
L - Lettera di assunzione / Lettre d'embauche
M - Malattia / Maladie
N - Neocomunitari / Néo communautaires
O - Orario di lavoro / Horaire de travail
P - Prefettura / Préfecture
Q - Questura / Préfecture de police
R - Rapporti con i colleghi / Relations avec les collègues
S - Sicurezza / Sécurité
T - Turni / Travail Posté
U - Uscita / Sortie
V - Visite mediche / Visites Médicales
Z - Zone Comuni / Espaces Communs

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

C_{cnl}

■ La convention collective nationale (CCNL) fixe les conditions économiques et réglementaires minimales communes à tous les travailleurs du secteur au niveau national.

■ Lors de votre recrutement, vous pouvez demander à connaître les règles contractuelles de référence appliquées à votre contrat de travail.

■ Le CCNL régit les modalités de recrutement et décrit les typologies contractuelles que l'employeur utilise pour affecter le travailleur au sein de son entreprise. Chaque travailleur relève d'une catégorie professionnelle sur la base des fonctions qu'il exerce concrètement. A chaque catégorie professionnelle correspond un niveau de cotisation spécifique.

■ La convention collective nationale:

- régit tous les aspects concernant l'horaire de travail (l'horaire normal de travail, les heures supplémentaires, le travail posté, le travail de nuit et du dimanche), les fêtes et les congés.
- détermine aussi votre rétribution



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

sur la base de la catégorie professionnelle à laquelle vous êtes affecté, prévoit des salaires minimums, qui doivent nécessairement être respectés par votre employeur.

- a généralement une durée de trois ans. Au terme de celle-ci, elle n'a plus de caractère contraignant pour les parties même si souvent la convention collective prévoit des clauses de « rétroactivité » qui assurent la permanence des normes qui ont expiré jusqu'au renouvellement suivant. D'ordinaire, le renouvellement du contrat ne concerne pas tous les aspects soumis au contrat expiré ou sur le point d'expirer.

Quel que soit votre problème, posez vos questions à _____



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza